

# BeoLab 4

설명서



다음 페이지의 설명대로 라우드 스피커의 설치를 마친 후 모든 시스템을 전원에 연결합니다. 상태 표시등이 빨간색으로 켜지면 라우드 스피커가 대기 상태로 사용할 준비가 되었음을 나타냅니다. 라우드 스피커는 사용하지 않을 때는 대기 상태로 전환하도록 설계되었습니다.

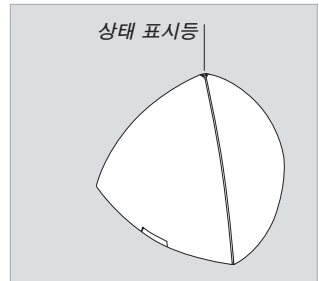
**라우드 스피커 청소**  
스피커 패널을 청소하실 때는 진공 청소기를 가장 낮은 흡입력으로 설정한 후 사용하십시오. 부드럽고 보풀이 일지 않는 천을 미지근한 물에 적신 후 표면을 고르게 닦아 주십시오.

*라우드 스피커의 어떤 부품도 알코올 등의 화학 용매를 사용하여 닦으면 안 됩니다!*

**전원 켜기/끄기**  
시스템 전원을 켜면 라우드 스피커도 동시에 켜지면서 상태 표시등이 녹색으로 바뀝니다.

오디오나 비디오 시스템을 끄면 상태 표시등이 빨간색으로 바뀝니다.

단, LINE IN 소켓과 LINE IN 스위치 세트를 이용하여 컴퓨터에 연결한 경우에는 라우드 스피커가 대기 상태로 전환되지 **않습니다**. 자세한 내용은 '케이블 연결' (pp. 6-7)을 참조하십시오.



**상태 표시등:** 일반적으로 상태 표시등은 빨간색(대기 상태)이나 녹색(작동 중)으로 발광합니다.

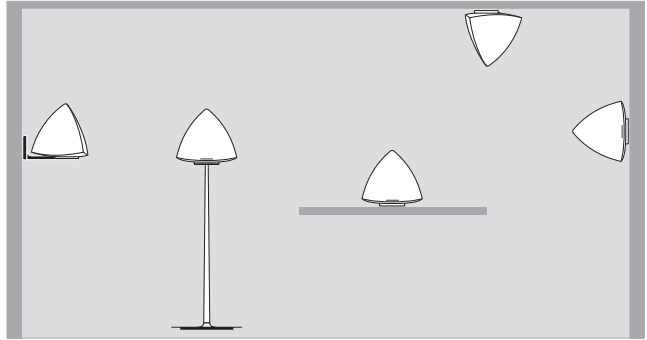
*주의! 장시간 높은 볼륨에서 음악을 감상하시면 청각적 손상이 생길 수 있습니다.*

## 라운드 스피커 설치

다음 순서에 따라 설치하시기 바랍니다.

- 시스템을 전원에서 분리합니다.
- 라운드 스피커를 연결하고 각 라운드 스피커에 있는 LINE IN-POWER LINK의 스위치를 '케이블 연결' (pp. 6-7)에 설명한 대로 설정합니다.
- 각 라운드 스피커의 POSITION 스위치는 올바른 위치로 설정해 두십시오. 자세한 내용은 '실내 공간에 어울리게 라운드 스피커 위치 조정' (pp. 8-10)을 참조하십시오.
- 전체 시스템을 전원에 다시 연결합니다.

라운드 스피커는 수직으로 세우거나 옵션으로 제공되는 액세서리에 고정해야 합니다. 각 라운드 스피커를 연결하고 스위치를 설정한 후 옵션 액세서리에 고정하십시오.



### 주의

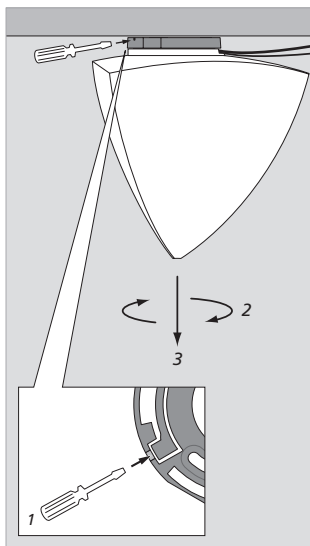
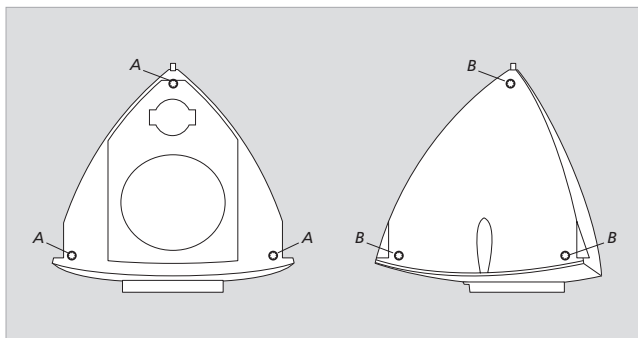
- 지금까지 라운드 스피커를 본 설명서의 지침에 따라 정확히 배치하고 연결했는지 확인하십시오. 부상의 우려가 있으므로 반드시 Bang & Olufsen 정품 스탠드와 벽면 브래킷만 사용하십시오.
- 라운드 스피커는 콘센트에서 전원 플러그를 분리할 경우에만 완전히 꺼집니다.
- 라운드 스피커는 절대 분해하지 마십시오. 기술적인 문제는 반드시 전문 기술자나 서비스 직원에게 문의하십시오! 단, 스피커 패널은 청소하기 위해 분리할 수 있습니다.
- 라운드 스피커는 건조한 실내 환경에서 10-40°C (50-105°F)의 온도 범위에서만 정상 작동하도록 설계되었습니다.
- 최적의 음질을 발휘하려면 라운드 스피커를 작은 책장과 같은 비좁은 공간에 설치하지 마십시오. 양측면으로 최소 20 cm (8") 정도 공간을 확보하고 스피커 전면에는 어떠한 물건도 놓지 마십시오.
- 라운드 스피커 밑면에 있는 저음 반사(Bass Reflex) 포트에서 나오는 음을 방해하지 않도록 주의하십시오.
- 라운드 스피커의 전면(Bang & Olufsen의 로고가 새겨진 패널)을 원하는 감상 위치로 향하도록 설치하십시오.

**라운드 스피커 전면 및 측면 패널**  
 각 라운드 스피커에는 하나의 전면 패널과 두 개의 측면 패널이 있습니다. 이 패널들은 사용 전에 미리 라운드 스피커에 고정시켜야 합니다.

전면 패널에는 Bang & Olufsen 로고가 새겨져 있습니다. 각 패널은 뒷면에 세 개의 작은 고정못이 있습니다.

이 세 개의 고정못을 라운드 스피커의 전면과 측면에 있는 해당 홈(A-B)에 삽입하여 패널을 고정합니다.

**참고:** 제품 인증 및 CE 라벨은 라운드 스피커 몸체의 측면 패널 뒤에 부착되어 있습니다.

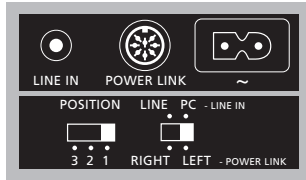


**천장 브래킷:** 이 옵션 액세서리는 숨겨진 잠금 장치가 있으므로 라운드 스피커를 천장에서 분리할 때는 반드시 풀어줘야 합니다.

소형 드라이버같은 공구로 잠금 장치를 안으로 밀면서 라운드 스피커를 시계 반대 방향으로 돌리면서 풉니다.

## 케이블 연결

라운드 스피커는 Bang & Olufsen 오디오, 비디오 및 통합 연결 시스템에 사용할 수 있습니다. 또한 타사 오디오나 비디오 시스템 또는 컴퓨터와 연결하여 사용할 수 있습니다.



소켓과 두 개의 스위치는 라운드 스피커의 하단에 위치해 있습니다.

### 두 개의 스위치에 대해

POSITION 스위치는 세 가지로 설정할 수 있습니다. 설정 방법은 라운드 스피커의 위치에 따라 다릅니다. 자세한 내용은 '실내 공간에 어울리게 라운드 스피커 위치 조정' (pp. 8-10)을 참조하십시오.

LINE IN-POWER LINK 스위치는 두 가지 용도로 사용됩니다. 라운드 스피커를 LINE IN 소켓을 통해 연결한 경우 두 가지 라인 입력 레벨로 전환할 수 있습니다. 반면, POWER LINK 소켓을 통해 연결한 경우에는 오른쪽과 왼쪽 사운드 채널로 전환됩니다.

### Bang & Olufsen 시스템에 연결

Power Link 케이블을 사용하여 라운드 스피커를 연결하십시오.

POWER LINK 스위치를 각기 RIGHT 또는 LEFT(오른쪽 또는 왼쪽 사운드 채널)로 설정하십시오.

### 타사 시스템에 연결

**오디오 또는 비디오 시스템 연결**  
타사 시스템은 각 라운드 스피커의 LINE IN 소켓에 연결합니다(미니 모노잭).

LINE IN 스위치를 LINE으로 설정합니다.

### 개인용 컴퓨터에 연결

전용 커넥터를 이용하여 컴퓨터의 사운드 카드 출력 포트에 라운드 스피커의 각 LINE IN 소켓을 연결합니다(전용 커넥터는 Bang & Olufsen 매장에서 옵션 품목으로 구입하실 수 있습니다).

LINE IN 스위치를 PC로 설정합니다.

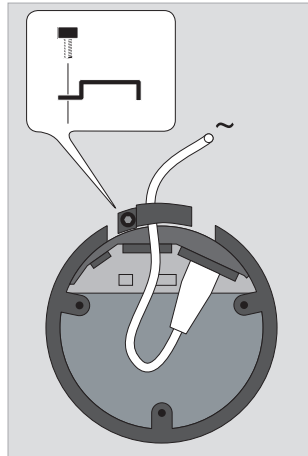
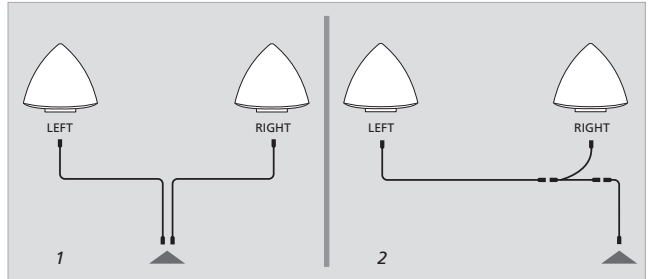
PC로 설정할 경우 사운드 신호가 사라지면 라운드 스피커는 자동으로 대기 상태로 전환합니다. 이 때 컴퓨터를 사용하지 않을 경우에는 전원 플러그를 분리해 두는 게 좋습니다.

**Power Link 연결:** Power Link로 연결하면 오른쪽과 왼쪽 사운드 신호를 모두 전송할 수 있습니다. 이에 따라 다음을 할 수 있습니다.

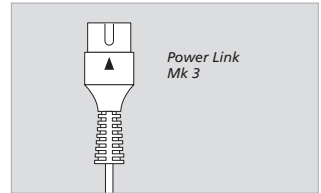
- 1 Power Link 케이블을 Bang & Olufsen 시스템에서 각 라우드 스피커로 직접 연결합니다.

또는

- 2 Power Link 어댑터(Bang & Olufsen 매장에서 옵션 품목으로 구입 가능)를 사용합니다. 한 케이블은 Bang & Olufsen 시스템에서 첫 번째 라우드 스피커에 연결한 다음 다른 케이블은 그 첫 번째 라우드 스피커에서 다른 스피커로 연결합니다. 이렇게 연결하면 케이블 배선을 최소화할 수 있습니다.



**케이블 클램프:** 안전을 위해 전원의 리드선은 제공된 케이블 클램프로 라우드 스피커에 고정시켜야 합니다. 이 케이블 클램프로 전원 리드선과 라우드 스피커 케이블을 모두 고정합니다.



**Power Link 케이블:** Power Link 케이블은 신형을 사용해야 합니다 (플러그에 삼각형으로 표시됨). 구형 Power Link 케이블을 사용하지 마십시오. 사운드 왜곡을 유발시킬 수 있어 최적의 음질을 구현할 수 없습니다!

## 실내 공간에 어울리게 라우드 스피커 위치 조정

라우드 스피커를 실내 가장자리나 천장 또는 벽면에 가깝게 설치한 경우, 프리 스탠딩 POSITION에 배치된 라우드 스피커에 비해 베이스음이 증폭됩니다.

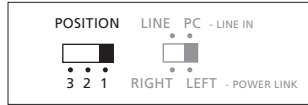
저음 증폭을 줄이려면 POSITION 스위치를 베이스음이 라우드 스피커의 배치에 적합하도록 조정합니다. 적합한 스위치 설정은 라우드 스피커에서 실내의 가장자리나 천장 그리고 벽면까지의 거리에 따라 다릅니다.

*이 페이지에 언급된 설명과 다음 두 페이지에 나온 그림을 참고하여 각 라우드 스피커에 적합하도록 POSITION 스위치를 설정합니다.*

### 거실 스탠드 에 설치

라우드 스피커가 측벽으로부터 50~70 cm(20~28") 이상 떨어진 경우(밝은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 1로 설정하십시오.

라우드 스피커를 측벽에서 가까운 위치에 설치한 경우(가장 짙은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 3으로 설정하십시오.



### 벽면에 설치

라우드 스피커가 측벽으로부터 50~70 cm(20~28") 이상, 그리고 천장에서 50 cm(20") 이상 떨어진 경우(밝은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 1로 설정하십시오.

라우드 스피커를 천장에서 50 cm(20") 이하의 거리를 두고 설치한 경우(짙은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 2로 설정하십시오.

라우드 스피커를 가장 짙은 회색으로 표시된 영역 내부에 설치할 경우에는 POSITION 3으로 설정하십시오.

### 천장에 설치

라우드 스피커가 측벽으로부터 50~70 cm(20~28") 이상, 그리고 뒷벽에서 50 cm(20") 이상 떨어진 경우(밝은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 1로 설정하십시오.

라우드 스피커를 뒷벽에서 50 cm(20") 이하의 거리를 두고 설치한 경우(짙은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 2로 설정하십시오.

라우드 스피커를 가장 짙은 회색으로 표시된 영역 내부에 설치할 경우에는 POSITION 3으로 설정하십시오.

POSITION 스위치는 소켓 패널 아래에 있습니다.

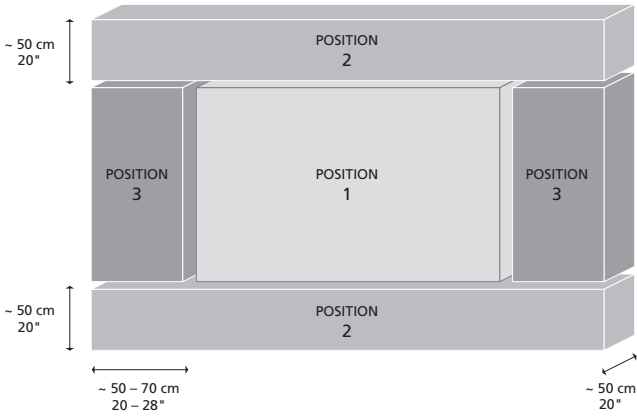
### 테이블에 설치

라우드 스피커가 측벽으로부터 50~70 cm(20~28") 이상, 그리고 뒷벽에서 50 cm(20") 이상 떨어진 경우(밝은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 1로 설정하십시오.

라우드 스피커를 뒷벽에서 50 cm(20") 이하의 거리를 두고 설치한 경우(짙은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 2로 설정하십시오.

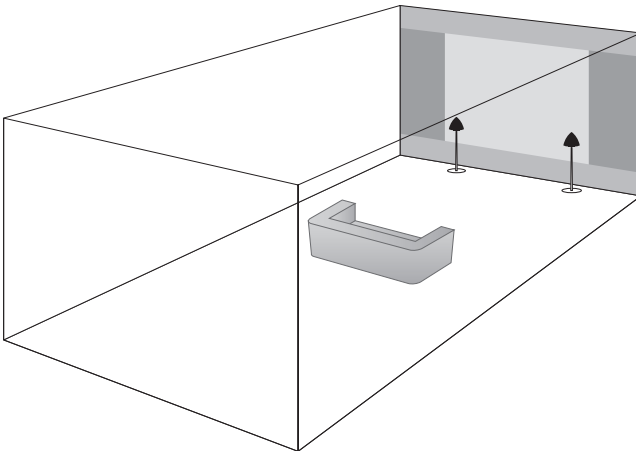
라우드 스피커를 뒷벽과 측벽에 가까운 위치에 설치한 경우(가장 짙은 회색으로 표시된 영역 내부)에는 POSITION 3으로 설정하십시오.





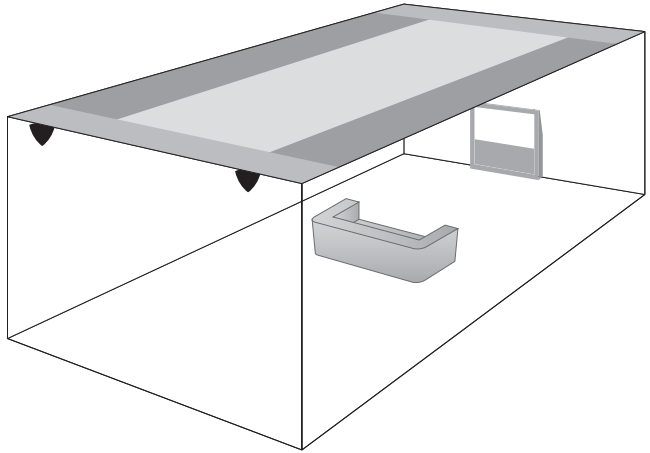
**POSITION 영역:** POSITION 스위치는 1,2,3의 세 가지로 설정할 수 있습니다. 설정 방법은 위 그림에 나타난 POSITION 영역에 따라 다릅니다.

거리는 설정 기준의 역할을 하지만 POSITION 스위치는 세 가지 중 원하는 대로 설정할 수 있습니다.



**설정 예 1:** 이 그림은 라우드 스피커의 뒷벽으로 투영한 POSITION 영역으로, 일반적인 청취 위치에서 바라본 것입니다. 거실 스탠드 에 설치한 두 개의 라우드 스피커가 POSITION 영역 1에 속해 있으므로 양쪽 라우드 스피커의 POSITION 스위치는 1로 설정해야 합니다.

**설정 예 2:** 이 그림은 천장으로 투명한 POSITION 영역의 모습입니다. 천장 브래킷에 설치한 두 개의 라우드 스피커가 POSITION 영역 2(질은 회색 영역)에 속해 있으므로 양쪽 라우드 스피커의 POSITION 스위치는 2로 설정해야 합니다.



#### BeoLab 2 서브 우퍼를 설치할 경우

BeoLab 2 설명서에 언급된 바와 같이 서브 우퍼는 SETUP 스위치가 있어 1, 2, 3 중에서 선택할 수 있습니다. 이 스위치 설정을 통해 BeoLab 2의 출력 신호를 각 라우드 스피커의 특성에 맞게 조정할 수 있습니다.

BeoLab 4 라우드 스피커를 BeoLab 2 서브 우퍼와 쌍으로 연결할 경우에는 **BeoLab 2 SETUP** 스위치를 POSITION 2로 설정하시기 바랍니다.

**CE** 본 제품은 EEU 지침  
89/336 및 73/23에 기술된  
조건을 충족합니다.

기술 사양, 기능 및 그 사용은 사전  
통지 없이 변경될 수 있습니다.

